

# Le Pasquin

Tirage : 300

Numéro spécial

Décembre 1998

|  |    |
|--|----|
| Annonces .....                                   | 3  |
| Mot du président .....                           | 4  |
| JEAN-MARIE PAQUIN .....                          | 6  |
| ALEXANDRE PAQUIN .....                           | 6  |
| WORDS FROM OUR PRESIDENT .....                   | 6  |
| RECONNAISSANCE .....                             | 8  |
| RECOGNITIONS .....                               | 11 |
| Photos 1 .....                                   | 15 |
| Photos 2 .....                                   | 16 |
| LE SUIVI ... ..                                  | 17 |
| The follow up .....                              | 17 |
| De Hélène, Medicine Hat... ..                    | 19 |
| De Adrien Paquin, Laval... ..                    | 21 |
| De Mme Rita Pinard Longueuil .....               | 21 |
| De Armand Paquin, Ste-Julienne... ..             | 22 |
| From Helene .....                                | 22 |
| Anniversaires .....                              | 26 |
| Émilie Paquin a joint l'utile à l'agréable ..... | 27 |
| DECES .....                                      | 28 |



Association des Familles Paquin inc.

41 Des Cantons

Charlesbourg (Québec)

G1H 7B1

email: [paquinf@webnet.qc.ca](mailto:paquinf@webnet.qc.ca)



---

Même si L'ASSOCIATION n'est plus active, elle continue d'exister au plan légal et des personnes continuent d'y oeuvrer comme vous le verrez en parcourant les textes importants qui suivent. En plus, nous vous communiquons des adresses pour que vous puissiez nous communiquer de vos nouvelles et toutes les informations susceptibles d'intéresser les Paquin.

Charles-Henri Paquin, 41 Des Cantons, Charlesbourg, (Québec) G1H 7B1  
Tél.: (418) 849-4501                      Internet: [paquinf@webnet.qc.ca](mailto:paquinf@webnet.qc.ca)

Réginald L. Paquin, 186 Lincoln Street, Winthrop, MA.02152-3017 USA  
Internet: [ReggiePaquin@aol.com](mailto:ReggiePaquin@aol.com)

Hélène Paquin, 407, 5e Avenue SE, App.607, Medicine Hat, Alberta T1A 8C2  
Internet: [75127.171@compuserve.com](mailto:75127.171@compuserve.com)

Pour toute personne qui désirerait avoir de l'information au sujet des Familles Paquin, nous aurons une page "Paquin" sur internet que tous peuvent trouver en demandant via internet: <http://www.geocities.com/Paris/musee/2877/>

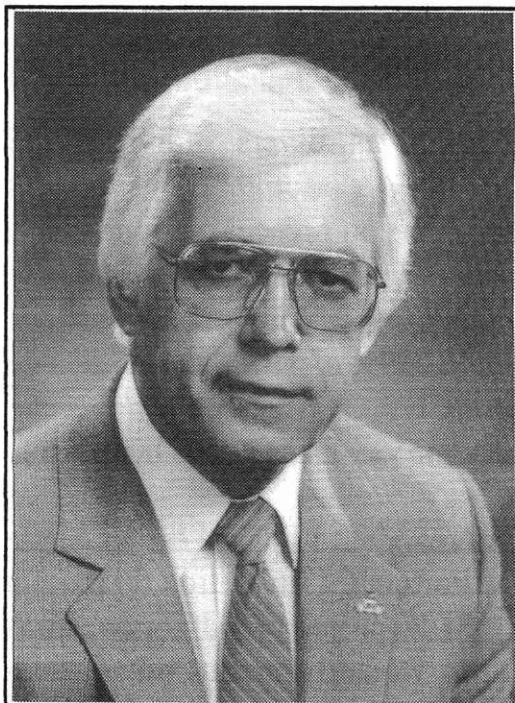
---

Quand vous aurez lu ce **dernier numéro du "PASQUIN"** vous comprendrez qu'il n'est plus nécessaire de verser de cotisation à votre association. Merci à tous les membres qui ont manifesté tant d'intérêt à leur Association depuis sa fondation. Il ne nous reste qu'à espérer qu'une équipe se forme pour prendre la relève. En attendant, nous gardons l'Association des Familles Paquin inc. en veilleuse.

*NOS MEILLEURS VŒUX  
VOUS ACCOMPAGNENT*

Charles-Henri Paquin, Alexandre Paquin, Jean-Marie Paquin

## Mot du président



Charles-Henri Paquin

Il est difficile d'entreprendre de nouvelles étapes dans la vie. C'est pourtant ce que nous avons décidé, l'été dernier, lors de notre réunion annuelle, tenue le 22 août 1998, au Cap-de-la-Madeleine. L'Association des Familles Paquin modifie profondément sa structure et son fonctionnement.

L'appel lancé pour découvrir des personnes susceptibles d'assumer des responsabilités au sein de notre association est demeuré sans réponse. A la question: "*Devrions-nous fermer l'Association?*" **NON**. On espère toujours que des Paquin vont se lever pour continuer le travail accompli depuis un demi-siècle par de généreux(es) bénévoles.

Hélène Paquin de Medicine Hat s'est déjà engagée à mettre à jour une copie du dictionnaire que nous lui avons expédié à la condition, bien entendu, que les Paquin assument la responsabilité de lui communiquer les informations concernant les naissances, les mariages, les décès ainsi que les dates et lieux de ces événements.

Par résolution officielle, l'assemblée générale a nommé trois personnes, Charles-Henri Paquin, Alexandre Paquin et Jean-Marie Paquin pour assumer les responsabilités de:

a) Maintenir en force notre association auprès du Ministère des Consommateurs, Coopératives et Institutions financières en assumant la responsabilité de payer les frais annuels d'incorporation. Cette façon de procéder permettra la relance facile de l'Association des familles Paquin pour toute équipe qui se jugera prête à assurer un nouveau départ.

b) Voir à payer les taxes scolaires et municipales auprès de la municipalité de Deschambault pour la propriété que nous avons à cet endroit: (Le monument des familles Paquin). Si possible, couvrir la période du bail de cession pour 99 ans, pour

que personne ne se retrouve avec des factures impayées ou des problèmes.

c) Utiliser les sommes d'argent au compte de l'Association pour produire un numéro du Pasquin en décembre 1998, dans lequel l'information sera livrée aux membres et organiser si possible la production d'un disque CD pouvant contenir le Dictionnaire et l'Index en vue d'un dépôt aux divers bureaux d'archives pour consultation électronique, la voie de l'avenir.

d) Continuer d'assurer la correspondance avec les divers individus qui achemineront du courrier à l'adresse de l'Association, soit pour informer d'événements touchant les Paquin ou pour des additions et des corrections au présent dictionnaire.

e) Quant aux cotisations reçues et à celles à venir, elles permettront de faire face aux dépenses à encourir pour mener à bonne fin les mandats reçus; mais les cotisations annuelles ne seront pas reçues au-delà de l'année fiscale 1999, c'est-à-dire, au-delà de ce que vous lisez sur l'étiquette d'adressage (**ÉCHEANCE AOUT 1999**), à moins que la relève se soit annoncée et que votre Association reprenne vie. Dans ce cas la nouvelle équipe vous informerait de ses décisions.

f) Me Herman St-Amant de St-Marc-des Carrières, dont l'épouse est Huguette Paquin, a expliqué le projet en cours pour le comté de Portneuf, l'utilisation du moulin Lachevrotière pour devenir un centre d'archives. Si le projet prend forme, nous pourrions y déposer nos archives d'association. Me Roland Paquin, notre vice-président, suggère que le contrat de dépôt de nos documents fasse mention de la reprise possible de nos documents s'il y avait une relance de l'association. Charles-Henri Paquin entrera en communication avec Me St-Amant pour faire évoluer ce dossier.

g) Que les trois personnes nommées procèdent au meilleur de leurs connaissances dans tous les cas se présentant à l'Association comme les relations à entretenir avec la Fédération des familles souches québécoises, les cotisations à ladite Fédération, l'arrêt de l'assurance responsabilité, etc.

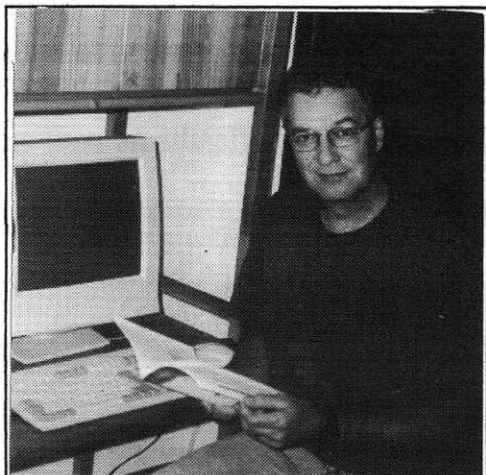
**Nous demeurons donc ouverts à recevoir toute proposition concernant la réouverture de l'Association des familles Paquin. Cette possible reprise des activités serait bien accueillie et nous nous ferions un devoir d'aider une éventuelle équipe à opérer cette relance.**

**Charles-Henri Paquin**

**41 Des Cantons**

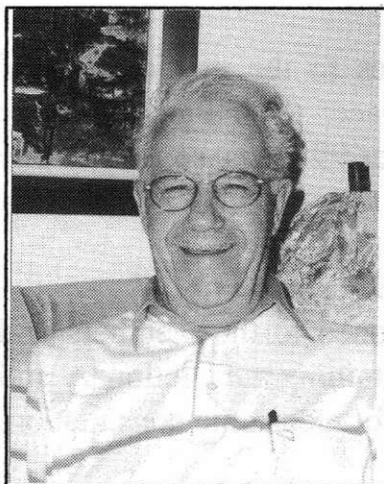
**Charlesbourg (Québec)**

**Tél.: (418) 849-4501G1H 7B1**



### JEAN-MARIE PAQUIN

Inlassable, Jean-Marie, notre technicien, celui qui nous a permis de donner une forme élégante au *DICTIONNAIRE DES FAMILLES PAQUIN* et à *L'INDEX* ne cesse de s'impliquer dans notre travail d'association. On le voit ici, chez Charles-Henri Paquin, en train d'initier son "jeune" élève à apprivoiser le nouveau système informatique qui permettra de relever un nouveau défi: **RÉVISER** le dictionnaire et l'index afin de tout rendre compatible avant la préparation d'un **CD-ROM** qui contiendrait nos documents.



### ALEXANDRE PAQUIN

Avec Jean-Marie et Charles-Henri, Alexandre s'est vu confier la tâche d'administrer les biens de notre Association dont nous gardons l'incorporation pendant quelques années, espérant toujours qu'une relève se manifestera pour une relance. Merci à notre trésorier qui n'a jamais compté ni son temps ni ses dépenses pour tenir à la perfection notre comptabilité.

Ce travail ne l'empêchera pas de s'adonner à ses sports favoris: Le ski en hiver et le golf en été; s'il n'est pas le doyen du groupe, il n'est pas loin de la tête!

## WORDS FROM OUR PRESIDENT

It is difficult to undertake new stages in life. That is though what we decided last summer, at our annual reunion, held on August 22, 1998 at Cap-de-la-Madeleine. The Paquin Family Association deeply modified its structure and its functions.

The appeal we sent out to discover persons willing to assume the responsibilities of the leadership of our Association was unanswered. To the question: "Should we close the

Association?' NO. We always hope that some Paquins will come forward some day to continue the work accomplished for a half century by generous volunteers.

Helene Paquin from Medicine Hat has already volunteered to keep one copy up to date of our Dictionary, with the understanding that the Paquins assume the responsibility to communicate to her the information concerning births, marriages, deaths as well as the dates and locations of these events.

By an official resolution, the general assembly named three persons, Charles-Henri Paquin, Alexandre Paquin and Jean-Marie Paquin to assume the responsibilities to:

- a) Maintain in good order our Association with the Ministry of Consumers, Cooperatives and financial Institutions by assuming the responsibility to pay the annual incorporation dues. This type of procedure will permit an easy restart of the Paquin Family Association for whatever group would judge itself ready to start this endeavor.
- b) See to the payment of the school and municipal taxes to the municipality of Deschambault for the property that we have at that place: (The Paquin family monument.) If possible, cover the period of bail payment for 99 years, so that no one will find themselves with unpaid debts or other problems.
- c) Use the monies in the Association account to produce the Pasquin in December 1998, in which the information will be mentioned to the members and organize if possible, the production of a Compact Disk containing the Dictionary and index information to place them in divers archive bureaus for electronic consultation, in the future.
- d) Continue to assure a correspondence with any individuals who would write to the Association, either to inform of events concerning Paquins or for the additions and corrections to the present dictionary.
- e) As to the dues received and to those to come, they will permit us to help pay for the expenses which we shall incur in bringing to a good end the mandate received; but the annual dues will not be accepted after fiscal year 1999, i.e. after what you read on the address label (ECHEANCE AOUT 1999) (DUE DATE AUGUST

1999), unless a restart is announced and that your Association regains a new life. In that case the new team would inform you of its decisions.

f) Mr. Herman St-Amant from St-Marc-des-Carrieres, whose wife is Huguette Paquin, explained the proposed project being formed in the county of Portneuf, to utilize the Lachevrotiere mill to become a center for the archives. If this project takes form, we could place our association archives there. Mr. Roland Paquin, our Vice-President, suggests that the contract we make to deposit our documents there, make mention of a possible restart and of our retaking charge of our documents if this were to happen. Charles-Henri Paquin will meet with Mr. St-Amant on this matter.

g) That the three persons named proceed to the best of their knowledge in all cases concerning the Association as with the relations with the Federation of the Quebec family sources, their dues and the insurance we have with them, etc.

We then remain open to receiving all propositions concerning the reopening of the Paquin Family Association. This possible restart of activities would be well received and we would make it our duty to help the new team in this endeavor.

Charles-Henri Paquin

---

## RECONNAISSANCE

A plusieurs reprises, au cours des dernières années, nous avons voulu rendre à César ce qui appartient à César, mais nous sommes convaincus qu'il y a eu beaucoup d'oubliés(es), de bénévoles qui, sans faire de bruit, ont eu beaucoup de mérite dans la réalisation du toujours incomplet Dictionnaire des Familles Paquin et de son Index qui ont fait l'objet de nos deux derniers rassemblements, ceux d'août 1997 et 1998.

Le grand responsable qui n'a pu connaître la joie de partager l'enthousiasme des personnes qui recevaient leur dictionnaire, car le Grand Maître l'avait rappelé à Lui un an avant que nous n'atteignons le but, le Frère Pasteur Paquin, mérite toute notre admiration. Vingt ans de travail discret mais tenace l'ont conduit à la découverte de Paquin qui comme lui rêvaient d'un grand rassemblement des *Cousins et Cousines* descendants de notre ancêtre Nicolas et de Marie-Françoise Plante.

A l'aide d'un modeste bulletin, il a commencé à établir des contacts et c'est grâce à ce bulletin qu'il a préparé le grand rassemblement de 1972 à Deschambault pour commémorer le 300<sup>e</sup> anniversaire de l'arrivée de notre ancêtre au pays. Assisté de Roger Paquin et du frère Cyrille Paquin, il a formé un comité de travail chargé de la rencontre. Deschambault fut retenue comme lieu privilégié pour ce rassemblement des Paquin. Il y a là, une église historique, de spacieux locaux et de beaux terrains à la ferme expérimentale. De surcroît, le tout est à proximité de la ferme où se sont établis les fils de notre ancêtre Nicolas, domaine appartenant encore à un descendant Paquin, Paul et son épouse Rose Baril.

Un millier de personnes étaient au rendez-vous: Messe célébrée et animée par des Paquin, dîner champêtre suivi de visites des tableaux généalogiques affichés dans les hangars. Même la télévision y a préparé un documentaire sur un rassemblement de familles.

Au cours des années qui suivirent, le travail se continua. Des documents furent préparés et expédiés comme souvenirs du grand rassemblement de 1972. Les contacts se multiplièrent, les recherches continuèrent de grossir le nombre de pages des manuscrits généalogiques du Frère Pasteur si bien que le besoin de déborder le cadre de sa parenté plus immédiate, l'auteur du bulletin, Origine des familles Paquin en Amérique, proposa l'organisation d'un second grand rassemblement en 1976 à Trois-Rivières. Cette fois, les Paquin célébreront le 300<sup>e</sup> anniversaire du mariage de Nicolas et Marie-Françoise Plante.

Le volume *Petite histoire des familles Paquin en Amérique* est lancé. L'occasion est toute choisie pour franchir une autre étape: Formation d'un comité provisoire pour procéder à la formation de L'Association des Familles Paquin. Notre incorporation est obtenue le 4 février 1977 et enregistrée le 14 avril 1977, libro C-723, folio 62.

Les requérants sont: Frère Pasteur Paquin, Charles-Henri Paquin, Roger Paquin et Marius L. Paquin. Les administrateurs provisoires de la corporation sont les 4 personnes ci-dessus.

Un écusson est soigneusement préparé et adopté pour représenter les Familles Paquin et le monument que tous peuvent observer à Deschambault expose fièrement ce blason accompagné de l'inscription Foi et Vaillance. Paul Paquin et son épouse Rose Baril



sont fiers d'accueillir tous les Paquin qui s'arrêtent devant leur porte pour photographier notre monument familial.

Le 29 juin 1978, Paul et Rose demeurant au 116, Chemin du Roy, Deschambault, cèdent à l'Association des Familles Paquin le terrain sur lequel est érigé le monument. L'acte de vente est fait devant le Notaire Jean Paquin.

A la base du monument, vous remarquerez l'ajout de 4 pierres gravées, souvenir remporté de la Poterie lors du voyage des Paquin au pays de l'ancêtre, en 1985.

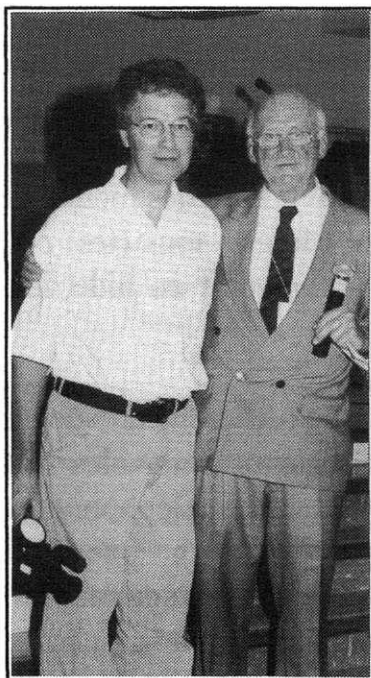
Chaque année, depuis la fondation de l'Association, nous avons tenu des rencontres en divers lieux. Trois-Rivières, Deschambault, Ancienne-Lorette, Shawinigan, Longueuil, Montréal, St-Eustache, Ste-Agathe, Ile Bizard, Château-Richer, Laval, St-Bruno-de-Guigues, Drummondville, Cap-de-la-Madeleine, St-Herménégilde, Manchester (US), St-Boniface (Manitoba), sans compter les chaleureux accueils reçus, à l'occasion, lors de rencontres moins officielles. Partout, nous avons eu des membres qui ont pris charge de l'organisation de nos rassemblements. Merci à tous (tes) ces personnes qui n'ont compté ni leur temps, ni leurs peines pour venir en aide aux responsables de l'Association.

Depuis 1993, nous avons procédé à une étape très importante de recherche en vue de préparer l'édition du Dictionnaire des Familles Paquin. Plusieurs bénévoles ont communiqué de vive voix avec les Paquin retrouvés dans les annuaires téléphoniques pour s'assurer de l'exactitude de leur adresse et les informer de l'envoi de quelque 4000 Pasquin. Ce bulletin spécial comprenait un formulaire de réponse à retourner dans les meilleurs délais. Toutes ces réponses furent acheminées à Hélène qui avait la tâche de compléter l'excellent travail commencé par le frère Pasteur, poursuivi par Réginald Paquin et complété par elle. Quel travail! Quel dévouement.

Ce travail complété au meilleur de notre connaissance fut ensuite acheminé chez Jean-Marie Paquin où il a subi la transformation technique nécessaire avant de le présenter à notre imprimeur pour qu'enfin le dictionnaire soit présenté au Cap-de-la-Madeleine le 24 août 1997.

Dans le but de faciliter les recherches dans ce volumineux dictionnaire, nous avons assumé la responsabilité de préparer un Index. De nouveau, Jean-Marie s'est mis à la

tâche pour finaliser un document qui s'ajoute aux 4 volumes déjà présentés pour porter le tout à 2271 pages. Vrai travail de moine! Cet index est remis aux membres présents au Cap-de-la-Madeleine, le 22 août 1998 et pour tous les propriétaires du dictionnaire, l'Association a pris la responsabilité d'expédier gratuitement l'index dès le début de septembre. Vous comprendrez bien pourquoi il n'y a pas eu de bulletin en septembre. Comme ce fut décidé en assemblée générale, le 23 août 1998, nous discontinuerons la parution du Pasquin. Ce numéro sera le dernier à paraître, à moins qu'une relève ne se manifeste pour assurer la vie de l'Association comme présenté dans le mot du président.



Même si nous ne continuons pas la publication de nouveaux bulletins, nous demeurons toujours intéressés à recevoir vos informations généalogiques et Hélène continue d'annoter le dictionnaire. Pour nous, nous pensons pouvoir revoir tout le dictionnaire et le rendre conforme à une production sur un CD-ROM, car nous ne sommes pas sans ignorer que le mode de consultation de l'avenir sera au moyen d'équipements électroniques.

## RECOGNITIONS

Many times, during the last few years, we have wanted to render to Caesar what belongs to Caesar, but we are convinced that there have been many who were forgotten, benefactors who, without making a sound, had a lot of pleasure in realizing the printing of the always incomplete

Pecan Family Dictionary and its Index which was the object of our two last reunions in August 1997 and 1998.

The one most responsible who was not able to know the joy of sharing the enthusiasm of the persons who received their dictionary, for the Grand Master had him recalled to Him one year before we reached our goal, Brother Pasteur Pecan, merits all of our admiration. Twenty years of work, discreet but tenacious kept him working at discovering Packinghouse like himself who dreamt of a large reunion of Cousins

descendants of our ancestor Nicholas and Marie-Franchise Plants.

With the help of a modest bulletin, he began to make contacts and it is thanks to this bulletin that he prepared the large reunion of 1972 at Deschambault to commemorate the 300th anniversary of the arrival of our ancestor to this country. Assisted by Roger Pecan and Brother Cyrilla Pecan, he formed a working committee in charge of planning. Deschambault was chosen as the privileged place for this reunion of Pecan. At this place, there was a historic church, lots of open space and a beautiful experimental farm nearby. In addition, everything is close by the farm where the sons of our ancestor Nicholas settled, land still belonging to a Pecan descendant, Paul and his spouse Rose Baril.

A thousand people were there: The Mass was celebrated and assisted by Paquin priests, country picnic style at the experimental farm followed by viewing of genealogical charts in the barns, Even a television station sent its cameras to prepare a document on the reunion.

In the following years, work continued. Documents were prepared and sent as souvenirs of the large reunion of 1972. Contact multiplied, research continued to increase the many pages of genealogical manuscripts of Brother Pasteur so much so that he had to go outside his immediate family records and it became a new bulletin called, " Origin of the Pecan Families in America," and he proposed a second large reunion in 1976 at Trois-Reveres. This time, the Packinghouse celebrated the 300th anniversary of the wedding of Nicholas and Marie-Franchise Plants.

The book Little story of the Pecan Families in America is launched. The occasion is also chosen to achieve another stage: Formation of a provisional committee to process the formation of The Paquin Family Association Inc. Our incorporation is obtained on February 4, 1977 and registered on the 14th of April 1977, Libra C-723, folio 62.

The incorporators are: Brother Pasteur Pecan, Charles-Henri Pecan, Roger Pecan and Marius L. Pecan. The Provisional administrators are the four above named persons.

A Coat of Arms is made up and adopted to represent the Pecan Families and the monument, which all can view at Deschambault, proudly shows this accompanied by

the inscription Faith and Valiance. Paul Pecan and his wife Rose Bail are proud to greet all the Packinghouse who stop at their door to take photographs of our family monument.

On June 29, 1978, Paul and Rose living at 116 Chemin du R.I. (kings Road) Deschambault, deed to the Pecan Association the land on which the monument is erected. The act of the sale is made before Notary Jean Pecan.

At the base of the monument, you will see the addition of four stones engraved, souvenirs brought back from La Coterie after the voyage of Packinghouse to the land of the ancestor, in 1985.

Each year, since the founding of the Association, we have held reunions in various places. Trois-Reveres, Deschambault, Ancienne-Lorette, Shawinigan, Longueuil, Montreal, St-Eustace, Ste-Agate, Ile Lizard, Chateau-Richer, Laval, St-Bruno-de-Gages, Drummondville, Cap-de-la-Madeleine, St-Hermenegilde, Manchester (US), St-Boniface (Manitoba), without counting the many occasions of other smaller reunions. Everywhere, we have had members that took charge of organizing our reunions. Thanks to all these persons who never counted their time and pains to come to the aid of those leaders of the Association.

Since 1993, we have proceeded to a very important stage of research with the view of preparing the printing of the Pecan Family Dictionary. Many Volunteers have communicated by voice mail with the Packinghouse found in the telephone books to check on the accuracy of their address and to advise them of the mailing to follow. This special bulletin contained a questionnaire to be returned after completing it. All these answers were passed on to Helene Pecan whose task was to complete the excellent work begun by Brother Pasteur, followed by Reginald Pecan and completed by her. What a job! What devotion!

This work completed to the best of our knowledge was then sent to Jean-Marie Pecan where he undertook the technical transformation necessary before giving it to the printer so that the Dictionary would be ready for presentation at the Cap-de-la-Madeleine on August 24 1997.

With the aim of facilitating the researching in this many-paged Dictionary, we have taken the responsibility to prepare an Index. Again, Jean-Marie took on the task to finalize a document that adds itself to the four volumes already presented bringing a total of pages to 2271. A real work of monks! This index is turned over to those members present at Cap-de-la-Madeleine on August 22, 1998 and for all those already owners of the dictionary the Association has taken the responsibility to expedite the index at no cost to them since the beginning of September. You will well understand why there was no bulletin in September. As it was decided at the general reunion on August 23, 1998, we shall discontinue the Pasquin bulletin. This bulletin will be the last to appear, unless relief comes to take over the Association as mentioned in the article Words of the President.

Even if we do not continue the publishing of new bulletins, we always remain interested in receiving your genealogical information and Helene continues to add to the Dictionary. For us, we are thinking of having all the dictionary entries inserted on a CD-ROM, for we are not strangers to know that the mode of researching of the future will be with electronic equipment.

### LES PIKEY



Roberta Pikey Zillman et Mary Frieda Pikey carr got to gether after 38 years.

Les Pikey sont nos cousins. Ils sont les descendants de François Paquin et de Agathe Ouellette originaires de Rivière du Loup (Louiseville) émigré à New-Mexico, sud des Etats-Unis.

Roberta a effectué un travail énorme pour retracer les Pikey et les rassembler au Missouri. Ils sont fiers d'avoir découvert leur parenté avec nous qui descendons tous de Nicolas et Marie-Françoise Plante.

### LES PIKEY



Here, Gail and Matt Pikey pause by the tombstone of their ancestor, Pierre Pasquin, who came to the area in 1797. Matt and Gail are sixth generation natives of Missouri.

Ci-contre, Gail et Matt Pikey découvrent une pierre tombale de leur ancêtre Pierre Pasquin arrivé dans cette contrée en 1797. Matt et Gail sont de la sixième génération de ces Paquin-Pikey.

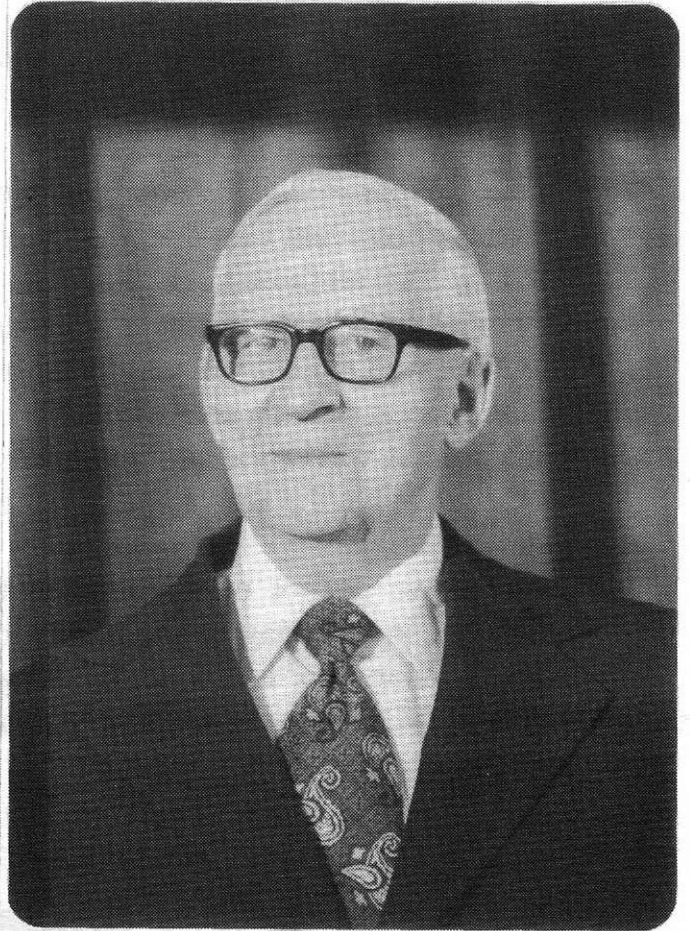
Le Pasquin

no spécial

dernière édition



Au Petit Sanctuaire  
Cap-de-la-Madeleine, 1997



Frère Pasteur  
(Victor Paquin)



Première équipe  
F.Cyrille, F. Pasteur, Roger Paquin



L'équipe des organisateurs  
du rassemblement 1997

Le Pasquin

no spécial

dernière édition



A Montréal  
1992



Quel concert!



**LE SUIVI ...**

**Les mandats confiés lors de l'assemblée générale du 22 août 1998 obligeaient les trois dépositaires des responsabilités administratives à certaines tâches. Voici ce qui en est à date:**

**a) Une rencontre avec les autorités municipales de Deschambault a eu lieu pour préciser la possibilité de régler à long terme la question du compte de taxes que nous payons annuellement pour notre propriété (*le monument*). Il n'y a pas moyen de payer pour l'avenir et de couvrir la période de 99 ans, conformément à notre contrat d'acquisition. Le compte continuera donc d'être acheminer à Charles-Henri Paquin qui l'acquittera régulièrement jusqu'à ce que nous puissions déposer nos archives dans un centre de documentation. Il s'agira, à ce moment de clarifier ce point de responsabilité avec l'éventuel centre d'archives.**

**b) Pour les taxes scolaires, ce fut plus simple. Comme le montant est peu élevé, la commission scolaire consent à annuler le compte dès la préparation des états de compte à être acheminés aux propriétaires.**

**c) Une démarche fut faite auprès de Me Hermann St-Amant, à son bureau de St-Marc-des-Carières, pour voir où en étaient les démarches visant à ouvrir un bureau d'archives au vieux moulin de La Chevrotière à Deschambault. Tout progresse normalement et nous devrions avoir des précisions dès la fin de décembre 1998.**

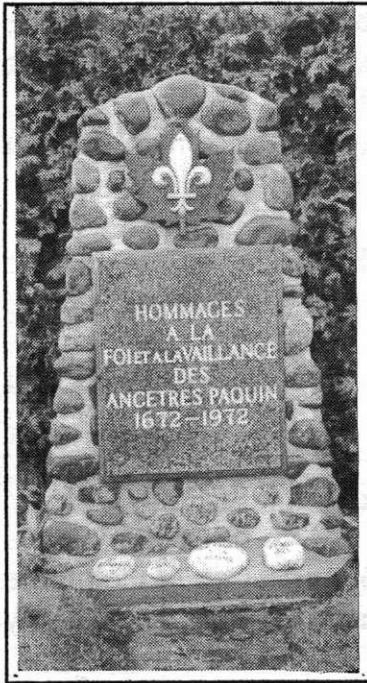
**d) Quant à la mise en place d'équipements pouvant permettre de préparer l'éventuel CD-ROM qui contiendrait le Dictionnaire des Familles Paquin ainsi que l'Index que nous avons présentés en août 1997 et en août 1998, c'est fait et nous nous initions progressivement à utiliser les équipements avant de se hasarder dans ce travail de moine. Nous serons fiers de relever ce nouveau défi et de pouvoir présenter aux bureaux de recherches un outil à la page pour les années 2000.**





## The follow up

The mandates given to us at the general assembly reunion of August 22, 1998 ordered that the three responsible administrators had specific duties. Here is their up to date report:



a) A meeting was held with the municipal authorities of Deschambault to specifically rule on the long term question about the taxes that are being paid annually for the property we own, namely the monument. There is no way that we can prepay the taxes for the future and cover the 99 year period, as ordered by the mandate we received from the reunion. The account will continue to be received by Charles-Henri Paquin and paid by him regularly until such time as we are able to turn over our archives to a document center. We must then, at this time, clarify this point with the eventual archive center.

b) For the school taxes, it was much easier, As the amount is so little, the school commission agreed to add the amount annually to the account of the

present adjoining property owners.

c) A visit was made to the office of Mr. Hermann St-Amant in St-Marc-des-Carrieres to see how things were going toward opening the archival bureau at the old mill of La Chevrotiere at Deschambault. All is progressing normally and we should know something more precise towards the end of December 1998.

d) As to the equipment necessary to prepare the eventual use of CD-ROMs that will contain the Dictionary of Paquin Families as well as its Index that we presented in August 1997 and in August 1998, all is done and we are at present progressively feeling our way in the use of this equipment before beginning this work of Monks. We would be pleased to be able to present this new method and be able to show it to the research bureaus by the year 2000.

---

## **De Hélène, Medicine Hat...**

Mon implication comme directrice de l'A.F.P. m'a permis de connaître beaucoup de satisfaction au cours des sept dernières années.

J'ai rendu visite à Charles-Henri, notre président, à Charlesbourg, près de la ville de Québec, ainsi qu'à son épouse Réjeanne qui nous a servi un excellent rôti de veau pour le dîner. Plus tard, Charles-Henri m'a conduite chez le Frère Pasteur Paquin. En plus, lors de ce même voyage, je vis le monument des familles Paquin, à Deschambault où j'y rencontrai Paul Paquin, propriétaire de l'emplacement du monument.

C'est lors de ce même voyage que j'ai participé, comme directrice, au congrès de Laval. Quelle joie de rencontrer des gens qui manifestaient tant d'intérêt pour notre histoire de famille.

Quelques-unes de ces personnes rencontrées dans ces trop courts moments sont demeurées dans mes bons souvenirs.

Depuis ce temps, j'ai participé à plusieurs rencontres des Paquin: A St-Paul, Alberta; à Lebret, Saskatchewan; St-Boniface, Manitoba; Montréal et Cap-de-la-Madeleine, Québec. Un de mes rêves d'avenir serait de parcourir la côte ouest de la Colombie Britannique et de déguster des palourdes fraîches chez "Paquin Clam Co." et d'y rencontrer quelques Paquin de cette région.

Mon goût de l'écriture a trouvé son accomplissement en contribuant régulièrement à introduire des textes en anglais dans notre bulletin trimestriel et à livrer quelque chose au sujet de mes deux grandes passions, la généalogie et les bons aliments. Je ne laisserai certainement pas de côté ma plus grande passion, celle que j'ai pour mon bien-aimé mari, Bert Walsh. Bert m'a supporté autant que possible et parfois à grands frais. Terminer nos quatre volumes du "dictionnaire", l'an dernier, pour compléter le travail du Frère Pasteur Paquin et de Réginald Paquin fut un travail de coeur pour moi. Comme archiviste et généalogiste amateur, j'ai appris beaucoup au sujet de la recherche et de la généalogie. Merci à vous tous pour vos communications qui m'ont permis des excursions dans le passé.

Maintenant que l'Association demeurera en veilleuse, pour un certain temps, ni moi ni Réginald n'abandonnons nos activités dans le domaine de la généalogie. Réginald est sur l'Internet pour répondre aux questions des familles Paquin et obtenir des renseignements à travers le monde.

J'ai commencé à transposer le "dictionnaire" dans le "Personal Ancestral File" (PAF), un logiciel utilisé par le Mormons du Utah. Ils sont les experts mondiaux en généalogie et c'est une partie de leur religion que de se vouer à de telles recherches. Je leur ai récemment soumis les trois premières générations généalogiques des Paquin, de 1672 à 1786. Cette information sera disponible, gratuitement, l'an prochain, à tous les chercheurs du monde entier. Ce qui veut dire que vous-mêmes ou vos enfants pourrez avoir accès à ces trois générations sur disque à vos ordinateurs personnels.

Réginald de Winthrop, MA. m'a envoyé un lot de données concernant les Paquin et moult détails sur les familles associées à la nôtre. Ensemble, nous garderons bien vivante cette flamme qui anime notre grande famille.

Et maintenant, je me permets de vous demander une petite faveur. Vous êtes après tout une partie de ma famille, alors, je ne suis pas gênée de vous faire une telle demande. Ici, à Medicine Hat, je ne puis faire de soupe aux pois car on ne vend pas les pois jaunes. On ne semble pas non plus capable de m'en obtenir. J'ai appelé le local de "French Assoc." et les ai interrogés à ce sujet. La réceptionniste me dit que la plupart des jeunes canadiens français d'ici n'ont jamais goûté la soupe aux pois.

J'ai deux objectifs:

- a) Préparer une bonne soupe aux pois pour moi et Bert au cours de l'hiver.
- b) Préparer aussi une bonne soupe aux pois pour la "French Assoc." afin qu'ils puissent connaître un peu plus leur héritage culinaire. Je la leur servirai probablement avec des cretons et du pain.

Quelqu'un peut-il m'envoyer un paquet de ces pois jaunes (pas les verts) de votre supermarché? Si je reçois quelques paquets je serai OK pour l'hiver. Merci beaucoup.

Je n'oublierai jamais la grande réunion de Deschambault, en 1972, à l'occasion du 300ième anniversaire de l'arrivée de Nicolas au pays. Cette intéressante réunion m'a marquée et elle a fait naître mon intérêt pour la généalogie et pour vous tous.

Bien à vous, Hélène

**407, 5e Avenue SE, App. 607**

**Medicine Hat, Alberta**

**T1A 8C2**

**Tél.: (403) 526-1701**

**Email: 75127.171@compuserve.com**



**De Adrien Paquin, Laval...**

Distingué et dévoué président,

L' "Index" que j'ai reçu dernièrement permettra d'utiliser "le dictionnaire" avec beaucoup plus de facilité. Je vous en remercie et j'ajoute un petit 10,00 \$ pour payer une partie de l'envoi.

Le travail que vous et votre équipe avez fait, mérite notre reconnaissance, car les heures et les jours que vous avez mis à maintenir notre "Association" ne se comptent pas.

Les membres de notre "association" ne pourront jamais s'imaginer le travail que vous avez dépensé à cette oeuvre.

J'espère que vous et votre épouse avez fait un beau voyage en Europe en septembre dernier, Chanceux!

Encore une fois, merci pour tout ce que vous avez fait pour continuer l'oeuvre du Frère Pasteur

Adrien Paquin, 28 octobre 1998.

**N.B.:Adrien est ce bon collaborateur qui glane toutes les informations des journaux de la région de Montréal et des environs pour notre information à tous.**

---

**De Mme Rita Pinard Longueuil**

Voici le montant de ma cotisation. Excusez mon retard, j'avais oublié. Surtout ce n'est pas un manque d'intérêt parce que j'ai toujours un grand plaisir à recevoir et à lire notre Revue: Le Pasquin, toujours très intéressant.

Souvent, il m'arrive même d'apprendre des nouvelles de ma propre famille que je ne vois pas souvent, dans la Mauricie.

Tout est intéressant, sincères félicitations à vous tous, vous faites un travail extraordinaire...

---

**From Marie Paquin Michigan**

“This summer we were in St.Pierre de Wakefield, Québec Canada, celebrating our aunts 92 & 90<sup>th</sup> birthday. 90: Edna Paquin Deziel and 92: Laurence Paquin Montemurro.”

“I would like to have their names mention for their Birthday in the Association des Familles Paquin inc. They are the daughters of Moïse and Angelina Paquin and Grand daughters of Norbert Paquin Grand daughters of Médard Paquin, I could go on and on for the generation up to Nicolas Paquin, also my mother in law, wife of David Aurelien Paquin of St.Pierre de Wakefield Québec, father Moïse Paquin. She died in June 17, of 1996. She died in Detroit, Henry Ford Hospital and is burried up North Michigan, with her husband David A. Paquin. Thank you for your time.”

Marie Paquin

---

**De Armand Paquin, Ste-Julienne...**

Un mot pour accuser réception de l'Index, ça facilite beaucoup la recherche... Ça me rappelle que j'ai oublié la cotisation... Je joins un montant pour aider à la distribution de cet index.

La raison de mon oubli est que, le 21 août, nous avons célébré notre 50e anniversaire de mariage avec nos deux enfants et la parenté... (voir la page des anniversaires) Armand Paquin.

---

**From Helene**

My involvement as a director of the Assoc. des Familles Paquin has given me much pleasure over the past seven years.

I visited Charles-Henri, our Prez in Charlesbourg, near Quebec City & Rejeanne his wife served a lovely roast veal dinner. Later Charles-Henri drove me to meet our founder Frere Pasteur Paquin. Over that same trip east I saw the Paquin cairn at Deschambault & visited with Paul Paquin on whose farm the cairn is located.

Again on that same trip many years ago, I attended my first Paquin director's meeting in Montreal at a Laval meeting room. What a joy to meet people that shared an interest

in family and family history. Some of those people I met on that first trip are no longer with us but I cherish fond memories of them.

Since then I have attended Paquin family reunions in St.Paul, Alta., Lebret, Sask., St.Boniface, Man., Montreal and Cap de la Madeleine, Que. One of my future dreams is to travel to the west coast of British Columbia and eat fresh clams at the Paquin Clam Co. and meet some of the Paquins in that area.

My love of writing found its expression in being able to be a regular English contributor in this Quarterly newsletter, and write about my two great passions of genealogy and food. I should not leave out my best passion of course, for my lover/husband Bert Walsh. Bert has supported me in every possible way in this hobby of mine sometimes at great expense.

Finalizing our 4 volume family record "Le Dictionnaire" over the past years, to complete the work done by Frere Pasteur and Reggie Paquin has been a work of love for me. As an archivist and amateur genealogist I have learned a lot about research & worldwide genealogy. Thank you all for letting me share my excursions in this field with you over the years.

Now that the Assoc. will become dormant for a few years or maybe a short generation, I have not abandoned my work in this area, nor has Reggie. He has positioned himself on the Internet to respond to Paquin family questions and gets some enquiries from people all over the world.

I have started to transpose Le Dictionnaire to Personal Ancestral File (PAF), a computer software program used by the Mormons of Utah. They are the world experts in genealogy, and it is part of their religion.

I recently submitted to them the first 3 generations of Paquin genealogy from 1672 to about 1786. This information will be available next year to all researchers worldwide for free. This means that yourself or your children can access those 3 generations on disk for your own home computer.

Reggie of Winthrop, Mass. has been sending me lots of Paquin bits and pieces that he has gathered in the past few years and details of associated family members. Together we are keeping the spirit and flame of the family records alive.

And now I am taking the liberty to ask some of you a small favour. You are after all part of my family so I am not shy to ask this of you.

I cannot make pea soup here in Medicine Hat, Alberta as none of the stores here sell whole yellow peas! Nor do they seem able to stock them for me. I joined the local French Assoc. & asked them about this problem and the receptionist there said that most of the young French Cndn. citizens here had never tasted French pea soup anyway.

I have two goals:

- a) to make pea soup this winter for me and Bert.
- b) to make pea soup for the French Assoc. here so they can learn a bit about their culinary heritage. I will probably serve it with cretons and bread.

Could some of you send me a package of those dry whole yellow peas (not green or split) from your supermarket? If I get a few packages it will be ok for the winter. Merci beaucoup.

Je n'oublierai jamais la grande réunion à Deschambault en 1972 à l'occasion de notre 100ième anniversaire. C'est cette réunion qui a accéléré mon intérêt pour la généalogie et pour vous tous.

Bien à vous, Helene  
407 5 Ave SE, Apt 607  
Medicine Hat, Alberta T1A 8C2  
tel:403-526-1701  
Email: 75127.171@compuserve.com =Nos origines

---

En Irlande en mai 1997  
Hélène avec comme elle dit:  
"Un café irlandais avec  
mon Irlandais Bert Walsh"





**Anniversaires**

**Notre technicien  
Jean-Marie Paquin  
et son épouse  
Gaby Dubé  
célébrent leur 25e  
anniversaire  
de mariage en 1998**



**Le 21 août 1998,  
A l'auberge Stuart  
de Chertsey  
M. & Mme Armand Paquin  
célébraient leur 50e  
anniversaire  
de mariage avec  
leurs deux enfants  
Claude et Suzanne  
de Waterury, Conn.  
Et la parenté.**



## Émilie Paquin a joint l'utile à l'agréable



Pendant sept semaines, Émilie Paquin a débroussaillé des chemins forestiers, observé des chouettes de terrier, mesuré des trous de serpents, porté des habits du début du siècle dans un poste de traite, accueilli des touristes et secondé les pompiers qui luttèrent contre un feu de forêt. L'un des plus beaux étés de sa vie, avoue-t-elle, et en plus elle était logée, nourrie et payée.

La jeune étudiante de 17 ans de Neufchâtel n'avait pas planifié son été ainsi: <<J'avais obtenu une bourse pour aller apprendre l'anglais à Halifax, mais, à la mi-juin, j'ai reçu un appel d'une agente d'emploi de Régina qui m'offrait un emploi d'été dans le parc national de Prince Albert. Deux semaines plus tard, après une entrevue téléphonique et l'envoi d'un c.v. et d'une lettre expliquant ce que représente le Canada à mes yeux, je m'envolais pour la Saskatchewan>>, raconte-t-elle.

C'est que la jeune fille avait oublié avoir coché la case <<intéressé à participer au programme Jeunesse Canada au travail>>, lorsqu'elle avait appliqué pour un poste au gouvernement fédéral, quelques mois plus tôt.

Le 28 juin, elle atterrit donc à Saskatoon, en compagnie de 10 autres étudiants de partout au Canada. En moins de 2 mois, ils sillonneront la province du nord au sud et d'est en ouest, rencontrant tantôt les wapitis, les bisons et les ours, tantôt les touristes. Et ont joué à leur tour les touristes lors de leurs deux congés hebdomadaires.

Ces journées étaient d'ailleurs bien remplies. <<Quand nous ne voyagions pas entre deux sites, nous allions à la plage qui était tout juste à deux minutes de notre camp. Nous sommes aussi allés faire du rafting dans les rapides au nord de la province>>.

La cohabitation avec 10 autres jeunes, trois superviseurs et une gérante de projet s'est faite sans heurt. Puisqu'ils vivaient tous ensemble comme une grande famille, chacun avait ses responsabilités: cuisiner, faire la vaisselle, laver la salle de bain, etc.

Quoique ce fut un peu pénible au cours de la première semaine, Émilie s'est vite débrouillée en anglais. Ses compagnes de chambre lui ont même rapporté qu'elle parlait en anglais dans son sommeil après quelques semaines!

Pour Émilie, il ne pourrait y avoir de plus beaux couchers de soleil que ceux qu'elle a admirés avec ses amis des quatre coins du Canada, alors que l'astre touchait l'eau du lac, un peu avant 22 heures après une journée remplie d'expériences nouvelles et excitantes.



### A MONTREAL EN 1992

Tous se rappelleront cette rencontre à Montréal, au CEGEP Maisonneuve en 1972. La famille de Thérèse & Viateur Baril, avec la collaboration de Denise P.-Thibault, nous avaient offert tout un spectacle en faisant participer toutes les personnes présentes. Leur organisation aurait pu accommoder plus de 2000 Paquin tellement on avait tout prévu jusque dans les moindres détails.

Les costumes d'époque nous remettaient dans l'ambiance des Fêtes de Montréal 92. C'est depuis ce temps que Viateur et Thérèse demeurent pleins d'attentions pour Réjeanne, l'épouse de Charles-Henri (Nicolas) qui, pour la circonstance, incarnait le personnage de Marie-Françoise Plante.

L'animatrice de la soirée n'était nulle autre que la fille de Viateur et Thérèse, Yolande Baril-Cecyre. Que de bons souvenirs!

Pour tout son dévouement à la cause de la généalogie, nous devons à Thérèse R. Baril une fière chandelle. Elle consacre toujours son énergie à la recherche généalogique pour tous ceux qui la contactent, mais les Paquin occupent toujours une place d'honneur dans ses préoccupations.

# NOS ANCÊTRES VUS PAR LOUIS FRÉCHETTE

**N**é à Lévis, Louis Fréchette (1839-1908), a écrit de magnifiques poèmes dans *La Légende d'un peuple*, livre\* paru d'abord en 1887 puis réédité en 1890. Dans le poème intitulé *Notre histoire*, l'auteur évoque l'épopée de nos valeureux ancêtres venus s'établir en Nouvelle-France. Pour des raisons d'espace, le poème est malheureusement amputé d'un bon nombre de strophes.

Raymond Gagné

## Notre histoire

O notre histoire! - écriin de perles ignorées!-  
Je baise avec amour tes pages vénérées.

O registre immortel, poème éblouissant  
Que la France écrivit du plu pur de son sang!  
Drame ininterrompu, bulletins pittoresques,  
De hauts faits surhumains récits chevalesques,  
Annales de géants, archives où l'on voit,  
À chacun des feuillets qui tournent sous le doigt,  
Resplendir d'un éclat sévère ou sympathique  
Quelque nom de héros ou d'héroïne antique!  
Où l'on voit s'embrasser et se donner la main  
Les vaillants de la veille et ceux du lendemain;  
Où le glaive et la croix, la charrue et le livre  
- Tout ce qui fonde, joint à tout ce qui délivre -  
Brillant, vivant trophée où l'on croit voir s'unir  
Aux gloires d'autrefois celles de l'avenir.

Les gloires d'autrefois, comme elles sont sereines  
Et pures devant vous, vertus contemporaines !...

Salut d'abord à toi, Cartier, hardi marin  
Qui le premier foulas de ton pas souverain  
Les bords inexplorés de notre immense fleuve !

Salut à toi Champlain ! à toi, de Maisonneuve !  
Illustres fondateurs des deux fières cités  
Qui mirent dans nos flots leurs rivales beautés !...


Ce ne fut tout d'abord qu'un groupe, une poignée  
De Bretons brandissant le sabre et la cognée,  
Vieux loups de mer bronzés au vent de Saint-Malo.  
Bercés depuis l'enfance entre le ciel et l'eau,  
Hommes de fer, altiers de cœur et de stature,  
Ils ont, sous l'œil de Dieu, fait voile à l'aventure  
Cherchant dans les secrets de l'Océan brumeux,  
Non pas les bords dorés d'eldorados fameux,  
Mais un sol où planter, signes de délivrance,  
A côté de la croix le drapeau de la France.

Sur leurs traces, bientôt, de robustes colons,  
Poitevins à l'œil noir, Normands aux cheveux blonds,  
Austères travailleurs de la sainte corvée,  
Viennent offrir leurs bras à l'œuvre inachevée...  
Le mot d'ordre est le même, et ces nouveaux venus  
Affrontent à leur tour les dangers inconnus  
Avec des dévouements qui tiennent du prodige.  
Ils ne comptent jamais les obstacles; que dis-je ?  
Ils semblent en chercher qu'ils n'en trouvent pas.

En vain d'affreux périls naissent-ils sous leurs pas,  
Vainement autour d'eux chaque élément conspire:  
Ces enfants du sillon fonderont un empire !

Et puis, domptant les flots des grands lacs orageux,  
Franchissant la savane et ses marais fangeux,  
Pénétrant jusqu'au fond des forêts centenaires,  
Voici nos découvreurs et nos missionnaires !

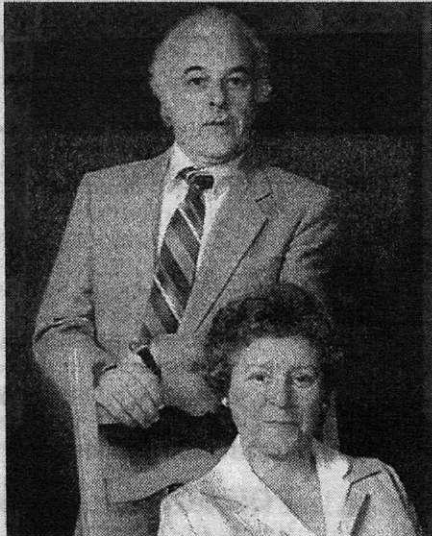
Apôtres de la France et pionniers de Dieu,  
Après avoir aux bruits du monde dit adieu,  
Jusqu'aux confins perdus de l'Occident immense,  
Et porter, messagers des éternels décrets,  
Au bout de l'univers le flambeau du progrès!

(...) 

Louis Fréchette, *La Légende d'un peuple*, Québec,  
C. Darveau, imprimeur-éditeur, 1890, 365 pages.

Tiré de: *Le bulletin*, bulletin de l'Association des familles  
Gagné-Bellavance. Mars 1998, N° 21

**BON ANNIVERSAIRE !**



Nous nous sentons privilégiés de pouvoir manifester notre amour à nos parents M. Mme Camilien Paquin. Nous leur souhaitons un joyeux 45e anniversaire de mariage, et soulignons par la même occasion l'anniversaire de notre père. XXX... 590541

**FÉLICITATIONS!**



A M.Mme Eva et Viateur Paquin pour leur 55e anniversaire de mariage qui a eu lieu le 6 février 1998. De la part de leurs enfants, petits-enfants, arrière-petits-enfants, parents et amis qui vous aiment et vous apprécient beaucoup. XXXX 565776

---

**DECES**

**Paquin Yvon.** A St-Eustache, le 9 décembre 1997, à l'âge de 76 ans, est décédé M. Yvon Paquin. Il laisse dans le deuil son épouse Lucille Bigras, ses enfants, Yves (Louise Lemay), Georges (Suzanne Duquette), Armand (Lurette Roussille), Louis-Pierre (Luce Tétreault, Marie (Bernard Paquet) et neuf petits-enfants.

**Paquin Soeur Marie-Anna, c.n.d.** A Montréal, le 26 mars 1998, à l'âge de 89 ans, est décédée Sr Marie-Anna Paquin, originaire d'Arthabaska. Sr Marie-Anna Paquin a fait profession à la Congrégation de Notre-Dame de Montréal en 1932.

**Binette Paquin Jeanne.** A Montréal, le 21 mai 1998, à l'âge de 84 ans, est décédée Jeanne Paquin, épouse de feu Omer Binette. Elle laisse dans le deuil ses enfants Nicole (Robert), Gilles, Daniel (Claudia).

**Paquin Robert.** Robert nous a quittés ce jeudi 19 février 1998. Sa détermination, son courage et sa force intérieure nous accompagneront toujours. Sa conjointe Nicole Groleau, les enfants de Robert, Jean (Sonia) et Danielle, les enfants de Nicole, Marc Godbout (Marie-Chantal Savoy) et Natalie Godbout déplorent son départ.

**Paquin Boisvert.** Au Centre hospitalier du centre de la Mauricie, le 26 août 1998, est décédée, à l'âge de 77 ans, dame Corona Boisvert, épouse de Marcel Paquin, demeurant à Shawinigan-Sud. Elle laisse, outre son époux ses fils Jean-Yves (Pierrette Lamothe), Réal (Louise), Réjean (Diane Lagacé) et ses petits-enfants.

**Dufour Paquin Pierrette.** A Trois-Rivières, Pavillon St-Joseph, le 30 juillet 1998, est décédée à l'âge de 73 ans, dame Pierrette Paquin, fille de feu Donation Paquin et de feu Jeannette Paulin de Trois-Rivières. Elle laisse son conjoint Fernand Dufour, ses enfants Pierre (Madeleine Milette), Denise, Robert, Louise, Jacques (Isabelle Rémillard), Elaine, Daniel et Yves (Anne-Maire Doucet).

**Paquin Laperrière Cécile.** Au Foyer Luc-Désilets de Cap-de-la-Madeleine, le 6 septembre 1998, est décédée à l'âge de 90 ans, dame Cécile Laperrière, épouse de feu Lucien Paquin. Elle laisse ses enfants Roger (Lucette Plamondon), Henriette (Denis Cossette), Claude (Rolande Richard), Claudette (Antoine Doucet), Paul (Nicole Bourgeois), Nicole (feu Armand Loranger et Pierre (Kathleen Haydock).

**Dion Maurice.** A l'Hôpital Laval, le 14 août 1998, à l'âge de 70 ans, est décédé M. Maurice Dion, époux de dame Françoise Paquin. Il demeurait à Québec). Outre son épouse, il laisse ses enfants Réal, Martine (Pierino Bellante) et ses petits-enfants.

**Trottier Paquin Cécile.** Au Centre d'hébergement St-Marc, le 8 septembre 1998, à l'âge de 84 ans, est décédée dame Cécile Paquin, épouse de Charles-Auguste Trottier. Elle demeurait à Deschambault. Outre son époux, elle laisse ses enfants René, Jean-Claude, Denis (Réjeanne Naud), Madeleine (feu Carol Berger), Jocelyne (Henry Frenette), Raymond (Marlène Audet), Claire (Denis Marcotte) et ses petits-enfants.

**Paquin Trottier Aurore.** A St-Gilbert, le 13 juillet 1998, à l'âge de 88 ans, est décédée dame Aurore Trottier, épouse de feu Lucien Paquin. Elle laisse dans le deuil ses onze enfants, trente petits-enfants et 24 arrière-petits-enfants. (*Merci à Mme Diane Paquin Perron de nous informer*).

**Paquin Gaëtan.** Au Centre hospitalier Angrignon, Pavillon Verdun, le 21 mai 1998, à l'âge de 60 ans, est décédé Gaëtan Paquin. Outre son épouse, il laisse ses fils Daniel (Lynda Hébert), Donald (Teresa Glawdecki) et Richard (Denenne Innamorato).

**Massicotte Ovila.** Au Centre hospitalier de la Mauricie, le 16 juillet 1998, à l'âge de 86 ans, est décédé M. Ovila Massicotte, époux de dame Madeleine Paquin. Outre son épouse, il laisse ses enfants Claudette (Jean-Pierre Breault), Denis (Lyne St-Amant), Alain (Céline Bourassa), Louise (Gilles Turcotte), Mme Claudette Déry (feu Claude Massicotte), et ses petits-enfants.

**Welsh Paquin Cécile.** Au Centre d'hébergement Donnacona, le 15 octobre 1998, à l'âge de 83 ans, est décédée dame Cécile Welsh-Paquin, épouse de feu Joseph-Alphonse Paquin. Elle laisse ses enfants, Denis, prêtre o.m.i. (*Le père Denis était le célébrant à la messe à laquelle nous avons participé lors de notre rassemblement du 325<sup>e</sup>, au PETIT SANCTUAIRE du Cap-de-la-Madeleine*) Raymond (Denise Pelletier), Yves (Odette Pelletier), Roselyne (Benoît Béland), Nicole (Bertrand Racine), Gilles (Christine Littahorsky), Normand (Marie Peigney), Lorraine, Raymonde (Raymond Bergeron), Eliette (Gilles Béland) et Monique.

**Paquin Lucien.** Madame Thérèse Boulet Paquin de Rouyn-Noranda nous fait part du décès de son époux, monsieur Lucien Paquin. Il est décédé à Rouyn-Noranda, le 22 juillet 1998, à l'âge de 70 ans. Il était le père de Daniel et de Mario Paquin.

**Paquin Joseph.** A Montréal, le 4 juin 1998, à l'âge de 66 ans, est décédé M. Joseph Paquin, fils de feu Louis-Georges Paquin et de feu Marie-Blanche Paquin. Il laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Madeleine, Florence, Jacques, Thérèse, Marie-Marthe, Aline, Jean-Louis, Gérard et Sr Marguerite Paquin, s.s.c.m.

**Deschênes Paquin.** A la résidence Avellin-Dalcourt de Louiseville, le 10 juin 1998, est décédée à l'âge de 79 ans, dame Laurette Paquin, épouse de feu Victorin Deschênes. Elle laisse ses enfants Nicole, Louise, Michel (Micheline Gélinas), Alain (Johanne Brissette), Paul (Claire Julien) et ses petits-enfants.

**Lesage Paquin Lise.** A son domicile de Trois-Rivières, le 6 juin 1998, est décédée subitement, à l'âge de 56 ans, dame Lise Paquin, épouse de Yvon Lesage. Outre son époux, elle laisse ses enfants Sylvain (Josée Prieur) et Patrick (Nathalie Beaulieu).

**Gagnon Paquin Germaine.** A Laval, le 13 mai 1998, est décédée à l'âge de 87 ans, dame Germaine Gagnon-Paquin, épouse en premières noces de feu Majorique Perron et en secondes noces de Marcel Paquin. Outre son époux, elle laisse ses enfants Françoise Perron (Philippe Crépeau), Fernand Perron (Thérèse Babiena), Claire Paquin (Guy Mouton), Suzanne Paquin (Raymond Vallières) et Pierre Paquin.

**Paquin Richard.** Au Centre hospitalier du centre de la Mauricie, le 20 mars 1998, est décédé, à l'âge de 76 ans, M. Ricchard Paquin, demeurant au Foyer Le Soleil Levant de Shawinigan-Sud. Il laisse ses soeurs Simone Paquin, Laurette ainsi que plusieurs neveux et nièces.

**Paquin Rheault.** A Trois-Rivières, Pavillon St-Joseph, le 9 juin 1998, à l'âge de 55 ans, est décédée dame Hélène Rheault, épouse de François Paquin de Trois-Rivières. Outre son époux, elle laisse ses enfants Serge et Julie.

**Pigny Roger.** Tous les Paquin qui se sont rendus à la Poterie, en France, en 1985 pour aller poser notre plaque souvenir à l'église, se souviendront de monsieur Roger Pigny, le tenancier du petit café de la place en face de l'hôtel de ville. Une correspondante de La Poterie vient de nous annoncer son décès.

**Paquin Josaphat.** Josaphat Paquin, né le 8 mai 1910, fils de Théophile Paquin et de Delphine Bernier. En nous annonçant son décès, Françoise Bélanger nous dit qu'il est le dernier de sa lignée à nous quitter.

**Paquin Drouin Adrienne.** A l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, Québec, est décédée, à l'âge de 77 ans, dame Adrienne Paquin, épouse de feu Roger Drouin. Elle laisse ses deux enfants Jacques (Dung Tran) et Francine.

**Paquin Gaston.** A l'Hôpital général de Québec, le 19 juin 1998, à l'âge de 83 ans, est décédé monsieur Gaston Paquin, époux de dame Simone Lamontagne. Outre son épouse, il laisse ses enfants Raymond (Céline Goulet), Serge (Hélène Dorval), Josette (Fernand Lambert) et ses petits-enfants.

**Sirois Paquin Lisette.** A l'hôpital du Haut-Richelieu, le 1er septembre 1998, à l'âge de 60 ans, est décédée dame Lisette Paquin, épouse de Georges-Henri Sirois. Outre son épouse, elle laisse ses enfants Chantal (André Primeau), Nicole (Paul Raymond), Isabelle (Daniel Therrien), Jean (Hélène Gaudet) et François ainsi que son frère François Paquin (Camille Chrétien).

**Paquin Rose Alma.** A Montréal, Pavillon Ernest Routhier, le 28 novembre 1998, est décédée à l'âge de 90 ans, dame Rose Alma Paquin, fille de Israël Paquin et de feu Clara Frenette. Elle était la soeur de feu Marie-Louise (Sr Claire du Crucifix des Srs des SS NN de Jésus et Marie) et de l'Abbé Joseph Paquin, prêtre séculier.

**R**omeo L. Doyon, 79, of 920 Riverside Drive in Auburn, died Sunday, March 29, 1998, at his home, following a long illness.

Born in Lewiston on September 21, 1918, the son of Joseph R. and Marie Louise (Michaud) Doyon, he was a veteran of the U.S. Army during World War II. He was the last of the horse cavalry and was awarded the Victory Medal.

Mr. Doyon was a retired businessman and loved spending time with his family, children, and grandchildren, and great grandchildren. He was an avid player of cribbage and "piton" and won the last game.

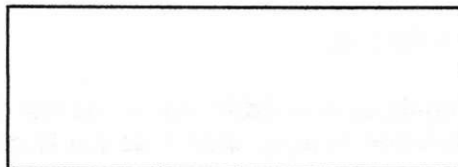
Survivors include his wife of 55 years, the former Simonne A. Pacquin of Auburn; one son and his wife, Larry and Donna Doyon of Minot; one daughter, Lorraine Gauthier of Auburn; four sisters, Lucille Gagnon of Florida, Annett Williams of California, Marie Claudette Milliken of Durham, and Nancy Fulton of California; one brother, Lucien of Lewiston; six grandchildren, Anne Marie Rubino of Sabattus, Jean and Kim Gauthier of Lewiston, Bruno Gauthier of Sabattus, Nathalie Rand of Minot, and Free Pratt of Florida; and nine great-grandchildren, Christopher, Samantha, Michelle, Ryan, Diana Lynn, Katie, Abbie, Molly, and Nevin.

He was predeceased by a daughter, Elaine, two brothers, Ronaldo and Laurent Doyon, and a sister, Blanche Schmidt.

IN LOVING MEMORY  
OF ROMEO L. DOYON



Société canadienne des Postes  
Courrier: Publications canadiennes  
Contrat No 94676  
Bulletin de l'Association des Familles Paquin inc.  
Edité par la Fédération des familles-souches québécoises  
inc.  
Case postale 6700, Sillery (Québec) Canada G1T 2W2  
Port de retour garanti.



### Dernier numéro

On ne peut éditer ce dernier "PASQUIN" sans se rappeler les principaux événements qui nous ont rassemblés au cours de ces dernières années. Plusieurs pages de ce numéro de décembre 1998 rappellent, par les textes ou par les photos, certaines étapes de notre vie de famille.

Le grand rassemblement de 1972 marque le point de départ officiel de notre mouvement. Il est fixé sur cassette vidéo qui sera déposée au centre d'archives très probablement ouvert à Deschambault. Les autres cassettes des divers rassemblements tenus en régions y seront également déposées.

Un événement très particulier mérite que nous lui fassions une place dans cette page couverture: C'est la photo prise lors de la signature du livre de la municipalité de La Poterie, Normandie, France. Nous l'accompagnons du texte imprimé sur la plaque commémorative déposée dans l'église de la Poterie.

En hommage à  
**NICOLAS PAQUIN**

**ANCÊTRE DE TOUS LES PAQUIN EN  
AMÉRIQUE**

**FILS DE JEAN ET DE RENÉE  
FRÉMONT, NICOLAS QUITTE SON  
VILLAGE NATAL, LA POTERIE-CAP-  
D'ANTIFER, EN 1672 POUR LA  
NOUVELLE-FRANCE. CONTRACTE  
MARIAGE AVEC MARIE-FRANÇOISE  
PLANTE À CHÂTEAU-RICHER,  
QUÉBEC, EN 1676, ET EST INHUMÉ À  
SAINTE-FAMILLE, ILE D'ORLÉANS,  
LE 17 DÉCEMBRE 1708.**

**L'association des familles Paquin inc.  
27 mai 1995**

Signature du livre d'or  
La Poterie, Normandie, France

